

| Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 30183360                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| DE                                                                                                                                                                                                                   | EN                                                                                                                                                                        | FR                                                                                                                                                                                                                              | IT                                                                                                                                                                                                               | NL                                                                                                                                                                              | ES                                                                                                                                                                                                      | CZ                                                                                                                                                                            | HR                                                                                                                                                  | SI                                                                                                                                                  | HU                                                                                                                                                                               |
| Obwohl Sonnensegel vor Sonneneinstrahlung schützen, bieten sie keinen vollständigen Schutz vor UV-Strahlen. Tragen Sie zusätzlich Sonnenschutzmittel auf und suchen Sie bei starker Sonneneinstrahlung Schatten auf. | Although shade sails protect against sun exposure, they do not provide complete protection from UV rays. Additionally, apply sunscreen and seek shade in strong sunlight. | Bien que les voiles d'ombrage offrent une protection contre le soleil, elles n'offrent pas une protection complète contre les rayons UV. Appliquez un écran solaire supplémentaire et recherchez l'ombre en cas de fort soleil. | Sebbene le vele ombreggianti forniscano protezione dalla luce solare, non forniscono una protezione completa dai raggi UV. Applicare ulteriore protezione solare e cercare l'ombra in caso di forte luce solare. | Hoewel schaduwzeilen bescherming bieden tegen zonlicht, bieden ze geen volledige bescherming tegen UV-stralen. Breng extra zonnebrandcrème aan en zoek schaduw in fel zonlicht. | Aunque las velas de sombra brindan protección contra la luz solar, no brindan una protección completa contra los rayos UV. Aplique protector solar adicional y busque sombra bajo la luz solar intensa. | Přestože stínící plachty poskytují ochranu před slunečním zářením, neposkytují úplnou ochranu před UV zářením. Naneste další opalovací krém a hledejte stín na silném slunci. | Iako sjenila štite od sunčeve svjetlosti, ne pružaju potpunu zaštitu od UV zraka. Nanesite dodatnu kremu za sunčanje i tražite hlad na jakom suncu. | Iako sjenila štite od sunčeve svjetlosti, ne pružaju potpunu zaštitu od UV zraka. Nanesite dodatnu kremu za sunčanje i tražite hlad na jakom suncu. | Bár az árnyékvitorlák védelmet nyújtanak a napfény ellen, nem nyújtanak teljes védelmet az UV sugarak ellen. Vigyen fel további fényvédőt, és keressen árnyékot erős napfényben. |
| Kinder und Haustiere sollten nicht unter dem Sonnensegel spielen, da es zu Unfällen durch herabfallende Gegenstände oder zum Zusammensturz des Segels kommen kann.                                                   | Children and pets should not play under the awning as this could lead to accidents caused by falling objects or the awning collapsing.                                    | Les enfants et les animaux domestiques ne doivent pas jouer sous la voile d'ombrage car des accidents peuvent survenir en raison de chutes d'objets ou de l'effondrement de la voile.                                           | I bambini e gli animali domestici non devono giocare sotto la vela ombreggiante poiché potrebbero verificarsi incidenti a causa della caduta di oggetti o del crollo della vela.                                 | Kinderen en huisdieren mogen niet onder het schaduwzeil spelen, omdat er ongelukken kunnen gebeuren als gevolg van vallende voorwerpen of het instorten van het zeil.           | Los niños y las mascotas no deben jugar bajo la vela de sombra, ya que pueden producirse accidentes debido a la caída de objetos o al colapso de la vela.                                               | Děti a domácí zvířata by si neměli hrát pod stínící plachtou, protože může dojít k nehodám v důsledku padajících předmětů nebo zhroucení plachty.                             | Djeca i kućni ljubimci ne bi se trebali igrati ispod jedra za sjenu jer može doći do nezgoda uslijed pada predmeta ili rušenja jedra.               | Djeca i kućni ljubimci ne bi se trebali igrati ispod jedra za sjenu jer može doći do nezgoda uslijed pada predmeta ili rušenja jedra.               | Gyermekek és háziállatok ne játszanak az árnyékos vitorla alatt, mivel a leeső tárgyak vagy a vitorla összeomlása balesetet okozhat.                                             |
| Entfernen Sie das Sonnensegel bei Sturm oder starkem Wind, um Schäden an der Struktur oder Verletzungen zu vermeiden.                                                                                                | Remove the shade sail during storms or strong winds to avoid structural damage or injury.                                                                                 | Retirez la voile d'ombrage en cas de tempête ou de vent fort pour éviter d'endommager la structure ou de vous blesser.                                                                                                          | Rimuovere la vela parasole durante temporali o forti venti per evitare danni alla struttura o lesioni.                                                                                                           | Verwijder het schaduwzeil tijdens storm of harde wind om schade aan de structuur of letsel te voorkomen.                                                                        | Retire la vela de sombra durante tormentas o vientos fuertes para evitar daños a la estructura o lesiones.                                                                                              | Při bouřkách nebo silném větru sejměte stínící plachtu, abyste předešli poškození konstrukce nebo zranění.                                                                    | Uklonite jedro za sjenilo tijekom oluja ili jakog vjetra kako biste izbjegli oštećenje strukture ili ozljede.                                       | Uklonite jedro za sjenilo tijekom oluja ili jakog vjetra kako biste izbjegli oštećenje strukture ili ozljede.                                       | Távolítsa el az árnyékoló vitorlát vihar vagy erős szél idején, hogy elkerülje a szerkezet károsodását vagy sérülését.                                                           |

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

Xaver Schneider GmbH & Co. KG  
Obereschring 1, 88512 Mengen  
info@schneider-schirme.com